

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West
Near Cambie Street.

吳匪不分。逃亡載途。致起國際干涉。深盼國民急起與此輩軍閥奮鬥。速謀全國一致大裁兵。否則敗亡立見云。

△江朝宗爲試六縣散國會副署總理。現多數議員。主張提案查辦。俾永爲蹂躪法統者戒。江黨訊甚恐。亟謀藉故出京避禍。

△農部地質調查所開幕。黎黃陂親臨演說。謂平日抱定有飯大家吃主義。奈大家有飯而無吃的方法。且每賴政治爲生涯。致禍亂相尋。國民生計不安。今後願藉諸君之力。使地中藏物。供世界需要。俾國民同享幸福。(上海快信本月三號發)

日本撤退西伯利亞軍隊

莫斯科電。據赤塔城電訊稱。日本已下令

往斷返粵北伐軍後路 使其首尾難以兼顧
易於取勝 故李又改令王獻臣部由長汀
取道贛省瑞金下擊 惟李雖放膽飭各隊出
發 然尙多顧慮 昨又分令各司令 再三
誥誡 不可貪功深進 須審度時勢而後行
否則可守我邊界 防備他人來侵云云
觀此其未肯直截承認援粵 其心若揭 說
者謂閩省之援粵 不過虛張聲勢 決不深
入可以斷言 然又聞李厚基最近因患膨脹
之症以六百金延博愛醫院日醫診治 開刀
割出黃油數升 始覺見清爽 故對於軍事
皆交援粵總司令參謀長易兆霖 民政則
由乃弟李厚恩措置 不知易氏對於援粵事
如何主張也

○▲西湖酒樓廣告

山爽氣。湖畔新晴。酒酌金樽。開白玉。西園東閣。香凝十二欄。湖月江風。輝映三千紅粉。酒俱備甘旨。樓宇極其軒昂。箇中酒燈紅。任爾評花品竹。凡屬嗜茶博不妨晝夜品評。愛酒仙人。更可吟酩酊。况夫風扇迎涼。夏能却電燈光耀。夜照廣寒。主饌則擬郇厨。烹飪則法參袁譜。不特勤招待。更求時食適宜。豈必盼美于西方。洵稱極樂。聽絃歌于上。堪擬莫愁者也。諸君子鳧趣來遊。本主人鵠立而延佇。

舖在片打街東二十三號半

▲電話（詩座）一九三六

雲
西
湖
酒
樓
同利李初河啓
司理林杏舉

○▲二埠美南樓退股人廣告

美南樓生意向日係弟等與葉崇義葉文選等同創今因弟等以前是以弟等自願將名下所占之股份推出與義益堂會經將數項核算清楚嗣後美南樓生意與弟等脫離關係

[illegible]

○**承受廣告**
 Delia Alta 蕙羅餐館生意原日係鄧英進李遇羅潮
 等所創今各股東志圖別業願將生意連屋及地以及傢
 俱等物一概推出與李明照堂承受準于九月一號在蕙羅餐
 館交易倫鄧英進李遇李福羅潮與中西人士有數目未
 清請早日到來取妥如過期不報至交易後乃是自誤不干
 人之事先此聲明以免後論
 Royal Cafe P. O. Box 251 Delia Alta Can
 十一年八月廿五號 李明照堂謹記謹白

○**醫生歷向祖國名家醫生端研究調**
男婦吐血內傷咳嗽 痰血兼醫小兒
科各等雜症
 現寓雲哥化埧片打街東
 廣德隆號門牌二百九十一號
 ▲講線 矢毛 八八九四

西氏先生大鑒。僕昔者。染花柳疔毒等症。雖幸未清。近來復發。
身起紅。骨痛難忍。上四禮拜。得接付來花柳藥珠珀丸。花柳痔瘡
骨丸。即服服之。二天之後。大見功效。至一禮拜之久。果能斷根回
春。其毒竹概不見。真萬幸如神也。知照鑒念。特此告知。並謝
。

○痔漏便血 藥到回春

西氏先生鑒。昔者弟患痔瘡之症。屢付家內情痔漏大便下血丸。并水
敷數劑。曾經開服。能已今愈。茲付上銀伍大元。祈為昭存。以作養德之
。感謝先生之功不淺矣。特此謹叩 大安。

英屬馬六甲山弟丘海聲頓首

仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元

生即見效

○花柳疔毒 一掃而空

英屬風白山弟丘海聲頓首

○國良醫名流廿紀 西方活佛道濟群生

○手三西氏先生鑒。弟素游英屬。水土太寒。身體削瘦。每見小腹痛
。大便虛結。尿後点滴。清稀隨來。夜夢遺精。目眩耳鳴。四肢乏力。
。舉步艱難。種種現象。皆虧無幾。素聞 先生醫術神奇。爰將病狀詳錄。以
。懇請訂方。賜來丸茶。服後謬違望止。先生醫亦試。再取藥一劑。而全
。美哉先生之醫學歟。妙矣哉先生之醫術歟。先生妙悟商機。特持戒膏。
。可知先生用藥得當。名不虛傳。謹上數言。以為之報曰
。紹軒乾。心同仙佛。醫界之良。實臻無匹。此布北奧。關國民物事責
。為名。兩人為賞。丸散膏丹。功確難述。應接連轉。茲我夙疾。獲
。聲名洋溢。

英屬風白山弟丘海聲頓首

○痔漏便血 藥到回春

西氏先生鑒。昔者弟患痔瘡之症。屢付家內情痔漏大便下血丸。并水
敷數劑。曾經開服。能已今愈。茲付上銀伍大元。祈為昭存。以作養德之
。感謝先生之功不淺矣。特此謹叩 大安。

英屬馬六甲山弟丘海聲頓首

千八百六十六日。將駐西伯利亞之日本軍隊開始撤退
●意國反抗德奧聯邦
維也納電 因奧地利總理此次之赴德京柏林。遂致意國分致公文與奧國捷克斯拉夫。表示極力反抗德奧。希圖聯邦。及加入小協約國等事。

●土國軍忽進攻希臘軍隊
巴黎電。法政府接駐君士坦丁堡高等委員消息。土國已開始進攻在小亞細亞前線之希臘軍隊。土國之目的。乃欲戰勝希臘。俾于九月初在雲尼士城開和平會議時。得有強壯之地位。其意正與希臘調兵恐嚇。欲佔據君士坦丁堡相同。查在小亞細亞前線之希臘軍隊。因前曾調去四萬名。謀攻君士坦丁堡。故今者兵力甚薄弱。至土國此次之進攻。約計十萬名。其進攻之形勢。亦甚適宜云。

●英美法工人風潮彙誌
倫敦電。英國威士區之礦工。自去年罷工失敗後。工資不多。今風潮又發現矣。昨有衣布威路公司礦工二萬五千名。忽要求增薪舉行罷工。而該公司之其他煤礦工人。將亦作同樣的舉動。而工人及其妻女。決於廿六日列隊赴該公司之總事務所云。
紐約電。各鐵道欲各自解決鐵道工廠工人罷工風潮。昨經失敗。而會議亦破裂。
芝加哥電。鐵道工廠工人罷工風潮。昨為第八個星期之終。而仍發生炸彈爆炸事。益形劇烈。在鐵路工廠附近。發現炸彈二枚。有一枚乃在旅店附近爆炸。此處為鐵路工之寓所。自爆炸後。城中忽然黑暗。居民亦恐慌不敢外出。
美國聖士地城電。美國之西南方煤炭礦工罷工風潮解決。並即可復行開採。該約乃是日在本城礦工與礦業開會議決。則將是年三月廿一號到期商訂之工金。展期至明年三月乃已。且要同等看待現日礦中之礦工云。

法蘭西電。本城警察與罷工工人式萬名。屢起衝突。死者有數人。尤以船塢工人最為騷擾。而電車路、煤氣局、及泥水工人亦皆罷工。昨有輪船六艘。由本城開行。因罷工工人罷工。貨物祇能卸其半。現政府調步兵騎兵。到來維持秩序。市長美亞氏。出示佈告云。罷工者若仍繼續干涉公用物。則下令戒嚴。

●西人學校消息
本市各學校。定于九月五號開學。至各中學校。則于下星期內開門。由新入學之學生。到來報名。並報學何科。俾知購買何等書籍。為利便學生到來報名計。各中學之校長俱依所定時期。在其辦事所聽候。其時間如下。不列顛尼亞中學校長賴寧氏。由八月廿八日至九月式號。每日由下午一點至三點在該校。傾活中學校長火架氏。由八月廿八日至九月式號。每日由下午兩點至四點在該校。佐治中學校長賴士頓氏。由八月廿九日至九月二號。每日上午十點至十二點在該校。士連怒中學校長列氏。由八月廿八日至九月二號。每日下午兩點至四點在該校。商務中學校長必治氏。由九月一號至九月二號。每日下午兩點至四點在該校。

●差人乘車遇險
本省差人雲氏。昨日上午駕汽車行至早被夾士米士街處。撞及西人侵巴連氏所駕之自由車。以致受傷入聖保羅醫院治療。據警差所接報告稱。雲氏欲在自由車之前轉角。不料該自由車行程甚速。該差之車即撞及其車旁。遇險後。雲氏即起立。請侵氏持其車。隨及量倒在地。被車入醫院。

●自由車重傷西童
西童貓頓柯善氏。昨日正午在士定夾片打街間。欲利街處。走于西人盧氏所駕之自由車之前。以致受傷。據差人接報告稱。該自由車。由喜士士街轉入歐利街。斯時貓童與別童兩名。攀在一霜車之後。及後下車而躍入該貨車。前。被該貨車之一遮泥翼所撞倒。車輪輾過其身。即時被車入公醫院。料無生望云。

●自來水籠崩塌
禮拜四晚五點鐘之時。詩磨隙之水籠崩塌。遂命大羣工人通宵至日。在該處修葺完竣。據自來水部工程師稱。此水籠之水。於昨。下午已復開。以利便公民。而因此次之崩塌。致固蘭天及南雲埠之水來力不猛。

●雲島煤礦之興旺
城埠函。美國煤炭罷工風潮發生。致雲島華島之礦。畧為發達。數月前此等礦每星期祇開工兩三天。現下則不然。每星期開工六日。據金尼

寅煤礦司理員稱。是冬必無煤炭短絀之虞。煤炭料亦不致再行起價。
●燒斃洗衣之華人
安且由省學高乞埠電。華人佐治譚(譯音)。在本埠開設洗衣館。廿四號不戒于火。館被焚燒。譚氏不幸。被葬身火中云。

●各國新聞
○德前皇再續學校。倫敦電。據泰晤士報接消息稱。德前皇威廉。已與德貴族某寡婦定婚。聞該婦為皇之親屬。已有子女三人。近日其已與子女往荷蘭探訪德前皇。聞婚期定於冬時。又據報告。此婦人并非日前報告德前皇所欲與結婚之婦。○百廿三歲之旅行華僑(盤谷訊)訪者前晚公暇外出。偶行經三聘街某信局門前。見路人圍觀如堵。且稱怪道奇之聲。不絕於耳。訪者亦即趨視。見該店前藤椅上。坐一鬚髮雪白之老人。身軀偉壯。談笑自若。余見其形狀。較之普通通人殊異。即與之語。詢其履歷。據稱彼係潮州潮陽海門人陳姓。現年百四十五歲。自廿二歲時來暹。計算有百廿三年之久。往來汕暹者五次。刻謀生於山巴大城地方。日昨因辦貨來略。

●致公總堂通告
啓者本總堂於四月一號代錦卜碌公堂批發之捐經費部蒙各分堂樂助撥來深為可嘉仰未經繳交者無論所捐多少即將捐摺捐款繳回俾清手續以舒錦卜碌公堂經費之困乏可也 維城致公總堂特啓

●承受餐館廣告
啓者本堂現承受雲高華埠。露比街雲高華卡笠西餐館生意全盤。什物訂期九月九號在左治街雲高公司舖內當眾交易。如中西人等有數目與該西餐館未清者請早到雲高公司理妥逾期不理乃係自誤。一經交易之後概與承受人無涉勿謂言之不先也此佈 八月廿五號 大成堂啓

●有地讓出賣
啓者在本埠第六十六號博洛第一一百九十六區之第十與第十一地段共五十五尺現擬出賣與人取價銀五千九百如華友如意者請到喜士定街東六四九號詢問便知 西人T. Mc Lagg氏啓

●一週紀念
本分堂謹於九月廿四號舉行一週年紀念慶典統請各埠全人屆期駕臨助慶指示一切惟冀惠然易勝榮幸
Shee Kong Tang P. O. Box 767 Granbrook, B. C.

山下碌致公分堂敬啓

●退股生意佈告
啓者二埠酒源雜貨生意自民國八年五月原係孔蕙林維新三人全做至今志圖別業願將名下股份推與劉林維新二人承受於八月三十號在舖當眾交易如有中西數目未清者請早日到來取明自交易後生意升降與維新無涉若有兄弟親朋有稅金或文件等係維新手在酒源來碼千祈到來取回倘他日遺失不干退股人之事特字聲明以免後論 民國十一年 八月十二號 退股人劉孔蕙披露

●重新改良廣告
本樓雲市開張。義光久歷。搜羅東方之珍饈。調和華國之鹽梅。酒出天廚。樓超井幹。備成式之食品。不下千條。飲公瑾之醴醪。交推萬口。惟是精益求精。善宜盡善。本老舊之招牌。加新奇之裝置。輝煌點綴。入座能振精神。潔淨鋪陳。登樓盡堪悅目。庖人悉為上選。技擅易牙。侍女招待深情。禮隆嘉賓。芳餘紅燭。賓主美盡東南。香泛綠茶。盛會奚分日夜。所冀東山逸士。聯席諸君。貴然蒞臨。試和神安體之味。惠而顧我。收協氣充飢之功。謹此告白。藉賴垂青。 本樓主人啓

東華樓
樓酒華東
新一然煥修裝良改
TONG WAH LOW
Chop Suey And Noodles
15 Pender St. W. Phone Sey. 1748

源隆維記
YUEN LUNG
P.O. Box 322 Phone 2833
1501 Government St. Victoria B. C. Can



域多利
源隆維記
本號開創四十餘年。選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色。無不俱備。至其貨色之鮮明。久蒙贊美。各埠諸君光顧。計價定必從廉。并接理香港源隆棧各客書信。滙兌銀兩。快捷妥當。茲為擴張生意起見。會購置大樓一座。現已遷至該樓。貿易門牌五百零壹號。信箱三百二十二號。電話貳千八百三十三號。倘有委託照此賜來。便即妥收。願諸君留意垂盼。 司理 何文 啓

天然自由客車
貨客光顧隨時
應命車場在大漢
報門口(電話七零六)
司事人 李壽
管車人 聶杜



三合公司
SAM HOP COMPANY
1633 Government Street
P.O. Box 1226 Phone 5081
Victoria, B. C.

啓者本公司專辦祖國油精茶米京菓海味磁器爆竹紙料雜貨俱全。凡貨物俱選辦各江上品。貨真價廉。坑上各埠。倘賜顧。額外平順。並留心揀選。精裝整固。無論寄快車慢車。定必從速。寄上。並接理。滙兌。代寫。回唐。船位。料行李。如蒙委託。妥當。無誤。希為留心。光顧。無任歡迎。

●雲埠研究中坎訂約會宣言書
本會之設。乃承中華會館之委託。專事研究關於中坎通商移民條約。研究有得。將以獻諸駐坎中華領事官。以備採擇。為將來商訂中坎條約之準備。夫兩國訂約。其權雖操諸兩國外交官。而監督之責。實在吾民。況移民通商。約於我僑胞。尤為關係密切。若耶向者。中坎兩國。無約可援。處待出。人前。例百出。我旅坎僑胞。莫不艱苦。倍嘗身受。矣。若今日。猶不急起直追。趁此千載一時之機會。乘未簽約之先。以從事竭誠研究。一旦約告成。苟有不和。則嗟。嗟。無及矣。同人等。既蒙會館託以重任。心有余而力不足。不遑智識。不周。見聞未廣。兢兢業業。恐無以副僑胞之望。况茲事重大。更非少數人之心。思所能研究。無憾。今為此宣言。亟請我僑胞。各出其所知。各獻其心得。條陳本會。俾收集思廣益之效。僑胞諸君。幸勿袖手旁觀。可矣。
▲通訊處 雲埠中華會館
十年一 八月十九日 研究中坎訂約會全人謹啓

●笠巴市篤致公堂催繳捐款
敬啓者。是月十三日黃三德總理。繼任外。交。為籌募。建廣州五祖先烈祠。值徵捐。以期速抵。於成本。分。於昨日。開全體歡迎大會。檢查捐部。已報名。簽捐。而未繳交者。多名。當場。議決。登報。催繳。以清手續。茲將姓名。登報。仰後列有名各。昆仲。從速。將捐款。繳清。切盼。特此。佈告。
▲計開同唐過埠。未繳捐款。芳名列后
台山 黃瑞賢捐銀二十元
香山 周錦宗捐銀二十元
台山 梁相玩捐銀二十元
開平 周國良捐銀二十元
香山 黃偉茂捐銀二十元
十一月 八月十六日 笠巴市篤致公堂啓

今朝銀行滙水每百五十八圓三毫

紹昌行秘製膏丹丸散
統理內外方脈
每樽三元 每打三十元 郵費另加 每打士銀二毛五

再造五身 三生有幸
紹昌行秘製膏丹丸散 統理內外方脈 每樽三元 每打三十元 郵費另加 每打士銀二毛五

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸
此丸為補腎之元魁 亦世界超一等良藥也 此丸產自大洋洲 獅鞭 其血之雄壯 體魄之強 不啻如獅 其力之強 不啻如獅 其力之強 不啻如獅 其力之強 不啻如獅

總發行所 紹昌行
San Francisco, Cal.
928 Fillmore St., S. E. Cal.
On Sing & Co. 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸
治白濁 每盒三元
治赤白帶 每盒三元
治遺精 每盒三元
治陽痿 每盒三元
治早洩 每盒三元
治不孕 每盒三元
治小兒疳積 每盒三元
治婦女經閉 每盒三元
治婦女血虛 每盒三元
治婦女產後 每盒三元

三鞭補血露
此藥係選用名貴藥材 經科學方法精製而成 功效神速 凡患貧血 氣虛 體弱 精神不振 失眠 健忘 頭暈 目眩 腰酸 背痛 四肢無力 食慾不振 消化不良 婦女經閉 產後失調 小兒疳積 諸症 服之立見奇效

各國名醫
此藥係選用名貴藥材 經科學方法精製而成 功效神速 凡患貧血 氣虛 體弱 精神不振 失眠 健忘 頭暈 目眩 腰酸 背痛 四肢無力 食慾不振 消化不良 婦女經閉 產後失調 小兒疳積 諸症 服之立見奇效

三連記
Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款 頂靚皮鞋 工精 料實 比美於西 人所造之工料 發售各款時 合脚靚皮鞋 修整舊鞋 有 索衣褲 縫 意光顧在 門牌一號

廣隆裕
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026
Vancouver B. C.
現又到大批 特別平沽
四十唐山絲苗 四十唐山荳苗
油糖雜貨 參茸藥材
小店向來批發 從平久蒙諸 君稱許 現當開春在即 茲特 再將貨價訂平 發行務副雅 意以圖久交 仰來光顧 幸 甚感甚
司理關崇顯全啟

廣利泰
啓者雲地片打街門牌六十一號 恒利油糖肉品雜貨生意 刻 已全盤推出 與廣利泰股東承受 當生所有恒利字號之 往來賬項 及各項欠項 概歸廣利泰任理 支自承受 後 欲擴張商務 計乃大加改良 務使價廉物美 以圖久遠 交易 我僑胞留心 賜顧 幸甚此佈 (一號電話四〇五二號)
Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.
雲高廣利泰代理人鄭華耀謹啓

Abbey's SALT
葉倫鹽之裨補于人之 全體其功用誠古今來 莫與比倫者矣 前於報 章上曾歷歷言之 各友 曾購用者 已知吾言之 不誣 而未經購用者 猶 疑吾言之過當 請嘗試 之 不失本醫生講究衛 生之苦心 可矣 各藥肆 均有零售 本醫士啓

奇生行三鞭補腎丸
奇生行三鞭補腎丸 乃奇生行主人 介紹購服 奇生行三鞭補腎丸 乃奇生行主人 介紹購服 奇生行三鞭補腎丸 乃奇生行主人 介紹購服

男兒當自強
三鞭補腎丸
此藥係選用名貴藥材 經科學方法精製而成 功效神速 凡患貧血 氣虛 體弱 精神不振 失眠 健忘 頭暈 目眩 腰酸 背痛 四肢無力 食慾不振 消化不良 婦女經閉 產後失調 小兒疳積 諸症 服之立見奇效

加拿大各埠代理處
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
GIM LEE YUEN 77 Pender St.
YORK KEE CO. P. O. Box 1142
QUNG LEE YUEN EDMONTON, ALTA.
HOP LEE CO. 126 Mill St.
QUNG LEE CO. ST. JOHN, N. B.
HOP LEE CO. 206 Centre St.
WONG SHING CO. 214 Centre St.
SUNG CHONG LUNG P. O. Box 1416
WONG SHING CO. 19 Elizabeth St.
SUNG CHONG LUNG 212 River St. W.
WONG SHING CO. 10162-97th St.
EDMONTON, ALTA.

華埠

司公紹德 記紹源金

雲高

DUCKSHEU CO. LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 3239-899 VANCOUVER, B.C.

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

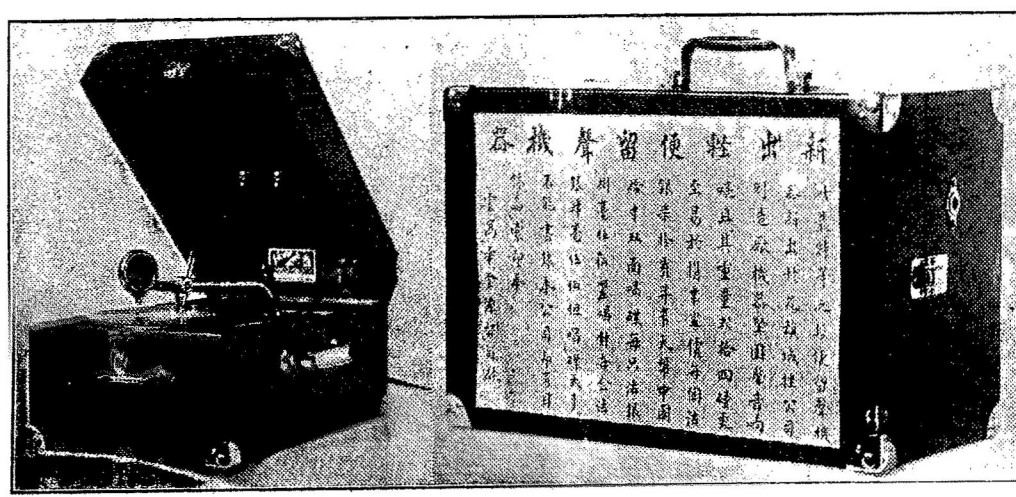
(告)(廣)(兌)(滙)(貨品)(沽)(平)(別)(特)(各種)

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭絃索磁器竹器鮮明熟藥參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散并代理大埠趙南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

本公司接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷久為僑胞讚美且粵省各城市村鄉設有郵局者均可達到與及接理香山各都金銀書信並有大小金錢找換如蒙光顧希為留心

告廣張新舖金源金

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大幫珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電器各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠打街東門牌七十一號開張

電話(詩摩)三三九六

金源司理人 林元 林潤德 林奕柱 林德啓

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列兩字通信必定酬候

電話(詩摩)二六六零

廣興祥司理人關耀崇啓

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender St. E
Vancouver, B. C.

諸君欲求最廉最良之國章請到本號選購

大華印務局

雲高華埠打街四十五號

代售各埠名藥

司理 馬玉球 黃廣權 余堯中 謹啓

雲高 (永)(安)(藥)(房)

選辦各省地道藥材自製各項膏丹丸散

止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癰毒丸每打五圓
八寶光明眼藥每打三毫五
通利大便調經丸每打五毫
花柳掃毒丸每打一圓

本號自製中西送禮糖糖發客諸君光顧格外歡迎郵費貴客自理

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264

電話(詩摩)二四〇四

舖在片打街門牌三十三號

司理人 楊金樹 全啓

雲高 **萬勝隆**

MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有金耳環齒銀跌打單單單單單單單單單單旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二號

電話(詩摩)一四二一

司理人 黃雲漢 余朋和 黃信德 甄永傑 謹啓

寶生巧造金器首飾 特製四元加料 三元試服一元

大力自來精

生精壯腎有二虎九牛之力大補老弱精虧腎委亦轉弱為強不啻青年健將一索得男遺精久濁夜尿尿腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒癱瘓帶病男女先後天虛弱均效○身市上壯陽藥之機實無有傷衛生者請天開

溫金有金狀師樓

樓師狀有金溫

W. A. Cumyow

Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B. C.

內照常辦事 有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

股份佈告

啓者日前發出雲埠致公堂洪門實業公司之股份部經認認股同者已登報端茲公司已舉定正式職員接任辦理凡各埠公堂前接有股份部不論有無認股懇請於六月廿號以前將股份寄回大漢公報彙齊彙核以清手續另行再發第二期招股部而免混淆是所切盼

十一年五月廿八號

城多利埠致公堂雲埠致公堂洪門實業公司啓

雲高 **三民旅館**

SHERMAN HOTEL

Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所屬棲。民團乃為安塔。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我退棄。願為東道。講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義于 啓

雲高 **生源廣**

KWONG YUEN SANG CO.

178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線(詩摩)三零四六

司事人 林栢旋 榮啟 披露

▲企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣著俱全

童子衣服在本舖式樣本號直由英倫辦來加市美號男襪每對定價五毫五此是本號之買辦在英倫直由致名之織造公司辦來淨羊毛紗線襪染色不變各等號數均有

105 HASTINGS ST. W.

▲城埠致公總堂通告

案據金門致公總堂二次懇親大會議決第六章續修洪門規程章程第三節履行徵收捐報名之期逾年以六月一號以前為結束徵收之限隨收隨報限至十二月一號以前要繳清當年經費等由仰 各分堂即便遵照從速集全體大會報名徵收以速進行可也此佈

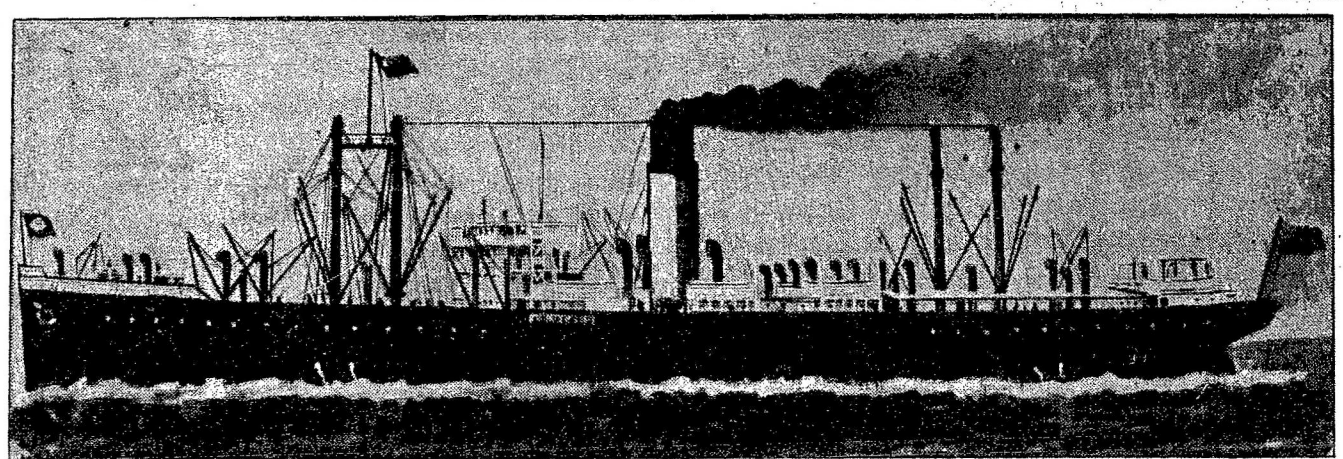
昌純	叙裕	隆本	年脩	榮衍	才樹	樑	本樑	朱廣煒	趙盈祥
億綸	祚	覲	敦成	添賢	扶	典如	本稱	朱廣育	余懋和
編舉	入	心難	祥	心善	存勝	阜存	心領	蔣逸琴	黃忠應
潤	鏡河	啓	脩燭	恒杰	本概	脩竹	心詠	梁傳普	司徒政禮
心治	瓊存	光燧	心杏	國英	璋存	昌貽	紹宏	余安禮	
心谷	國康	益本	作機	心厲	綿殊	才寬	才傑		

以上各三百元

以上每一百元

本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴闊大艙客位
添設上等新式號房位航快捷道經日本回香港不往小呂宋
船員招待殷勤船上任人自由足以極目聘聘之樂務求搭
客滿意 華僑回國祈為留意

價目 二號位 一百零五元
大艙位 五十元 戰費在內



由域埠 開往香港 船期
(船名) 列左
(船期) 七月十三
斜路比利 八月三號
千打利士 八月廿四
布地勞士 九月十四
益臣 十月十二
斜路比利 十二月三號
千打利士 十二月廿二
布地勞士 十二月十四

代理人 域埠均安號 馬進同啓
雲埠均安號 馬駿同啓

QUON ON JIAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B.C.
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria, B.C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
告廣司公路鐵亞晏詩

來往搭客諸君注意
本公司之新式客卡
均用鋼製成
其堅固快捷實為全
球之冠
其所經之平坦路程
及所過之美景實
非他公司可能及
其招待之殷勤行李
之週到及代理人
之歡迎確非別鐵
路家可能做到
旅行諸君留意留意
本公司謹啓

(下列期車往來將茲)
(鐘分五十四點七午下日每開巴高由)
(埠到鐘分十二點八午上日每巴高到)

華英高華
告廣(棧)(客)英華
WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B.C.

本客棧開設有年同胞
改良從新修飾床褥新
鮮地方雅潔空氣充足
光線通明夏則清風徐
來冬則氣暖烘烘
內外均有冷熱水喉時
常取用甚便并時有自
由車接載客商往來諸
君子宜肯適我本主人
優禮歡迎
本棧在打打街東一百零五號
電話(天毛)六八二三
司理人 伍時令 啓

信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李德蘭內外方脈專科
多利埠安和堂

華國吳 五八參四(摩詩)線喊 兆吳
應必呼有 行啓夜日 車貨李行 車客由自
也是口門舖靴記連下樓京北在站車

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

跌打散
跌打之症乃人生最不幸之事也...
跌打散治跌打損傷...
跌打散治跌打損傷...
跌打散治跌打損傷...

跌打散
跌打之症乃人生最不幸之事也...
跌打散治跌打損傷...
跌打散治跌打損傷...
跌打散治跌打損傷...

參茸三鞭補腎丸
參茸三鞭補腎丸...
參茸三鞭補腎丸...
參茸三鞭補腎丸...

新統方
跌打散
跌打之症乃人生最不幸之事也...
跌打散治跌打損傷...
跌打散治跌打損傷...

養心生血丸
養心生血丸...
養心生血丸...
養心生血丸...

神效脚腫丸
神效脚腫丸...
神效脚腫丸...
神效脚腫丸...

實業公司又收到股銀

▲雲南
鄭綬屏壹百圓
岑女廿圓
林德沃廿圓
周家魯十五圓
福昌記十元
吳其美五元
李錫均 十元

▲城多利
林德緒五十圓
林德亮卅元
黃珠世廿元
馬壽山卅元
陳 森 林學義
劉 滿

吳聯賀 崔 子
呂 就 戴安歸
周瑞挹

以上每名十元

▲笠羅市篤
致公堂五十元
黃進昌十元
占尾利市致公堂
二十元

我對於華僑教育二十年所見 [蕭憲章]

(一)學○設備不完。學○裏的設備，是很少的。因為教育上對於種種設備，很有關係。古人說得好：「欲善其事，必先利其器。」所以學○的設備不完善，就好像工匠沒了刀斧等器具，無所施其巧了。學○的設備，最重要的有兩種：(一)舍。(二)具。(一)舍雖不必拾分堂哉皇哉，也須要適合衛生，和具學○的樣子才可。現在寒埠的華文學○，都設在華人的繁盛地方，空氣很惡濁。車聲馬聲很嘈雜。集合數十學生在一塊，炭氣已多了不得，再加以所在地空氣惡濁，衛生怎能講求？體育怎能發達呢？教書的時候，受那外面的車聲馬聲來侵襲，學生聽書就會不清楚，且有的因外面的聲衝動，更把聽書

的耳鼓和心肝掉去。去留意外面的學堂、國民學校。每週上課時間。壹年級不過二拾二小時。二年級不過二十六小時。三四年級不過二拾九小時。或三十小時。平均每日不過四五小時。即高等小學校。亦不過五六小時耳。英人之小學校亦然。誠以幼稚兒童。腦力未充。血氣難。若使終日勤苦。未免強以所難。不惟勞而無功。且有碍於身心之發育。稍明生理學者。無不知之。今本埠學童。日間既肄業於英人學校。晚間又習華文。而兒童父兄。反以子弟勤學不輟。學兼中西。自有莫大之期望。不知暗中損害。得不償失。且溫習之時間少。聽受之時間多。適足以亂其心思耳目而已。查本埠日人。亦設立學校。以備兒童補習伊國文字。然每日不過二小時。於兒童尙無大碍。稽諸祖國既如此。證諸外國又何必。可知兒童上課時間。萬不可過多。多則自戕其身體。故欲整頓華僑學務。當限制。課時間。國民學校之兒童。

中華民國十壹年

新聞紙第廿壹卷

○年齡過小。祇可准其入華人學校
○專習本國文字。或教以淺白之英
文。至高等小學校兒童。年齡較大
則任其入兩國學校。然每日上課
合計不可過八小時。此又吾人所
當研究者也。(未完)

漠南奇遇
(四十續)
(自憐)

宅中人聞之。不如前此之堅決。然意尙懷疑。不能切實答覆。妾知其意。則又迫之曰。此人託儂來此。特轉致一語。此事非他。最爲重要。尊府若不承認其人。則儂當歸去。向彼答覆。并不在是間騷擾。若果承認其人。則儂當以此事相告。尊府既與之爲至親之人。此事想當樂聞也。儂此來。全爲尊府起見。并無惡意。若諱而不言。不肯承認。是尊府自誤。而且并至親愛之人。亦復誤之。大爲失計。竊爲尊府不取也。

室中人聞之。乃表示承認。曰然有

何語轉致。請速言之。妾乃曰。實相告。是人出外日久。現臥病他方。特遣僮來。向尊府報告耳。家人聞之。大恐。曰。噫。竟臥病于外耶。實相告。是人爲寒家主人。因事出外。今竟罹病。殊切隱憂。不知臥病在何處。妾乃笑曰。是人果爲尊府主人耶。家人曰。然。妾曰。然則主非病。頃所云病者。特相試耳。但請安心。家人曰。然則何爲相戲。妾曰。其有主要事。今請爲尊府言之。妾乃說出君欲迎其北上事。家中人遲疑不答。因將君所交之信及小皮囊示之。衆人啓讀君函。內容乃勸令舉家北遷。遂咸允諾。無語。余恐舉家遷去。物品衆多。絡繹不絕。易令人知。而來干預。遂爲之決定。分次搬出之法。共分二次搬遷。第一次之人已去。幸不爲人所知。即在附近旅舍寄宿。安頓已妥。然後折回。又將弟式次之人。挈之以出。至三次。乃將宅中人盡挈至旅舍。

滑稽燈謎

謎面（每句打殘疾名一）（謎底）

趨進 轉躬如也 跢子
迅雷風烈不變 聾子
譬如平地 杖者出足躓如也 跛子
逞顏色。而衆星拱之 麻子
摩其頂猶白雪之白也 禿子
不見室家之美。而官之富 瞎子

歌謠

▲戒飲歌

喜酒顛狂 悶酒顛狂 懦夫癡飲心
性狠 言語亂 脚步慌 惹起招非
在醉鄉。不爲酒困違先聖 關拜昌
言法夏王。勿飲過量 勿飲爲良。

▲戒吹歌

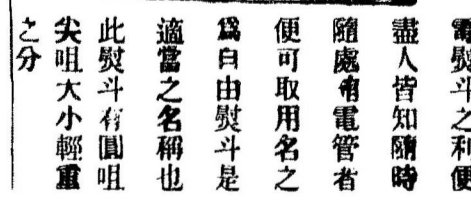
坐食山崩 臥食山崩 床上抽厘不
計錢。眼垂淚 鼻流涎。山字形同
首肩並。田園典盡妻兒德。志氣頹
靡疾病纏。壞哉鴉片。壞哉洋煙。

（續前完）

香港求是週報。第二拾七。式拾八。兩期又到。欲知粵局時事詳細。當急購觀。每册沽銀壹毫五先。
 大漢公報啓
 〇催繳捐款
 啓者本總堂舊歲代山巴崙分堂所發出合項捐部荷蒙簽捐敬同者固名尙有未繳者仰即解藥樂助從速繳交山巴崙致公堂直接辦理可也
 十一年三月十六號
 城埠致公總堂啓
 ▲雲埠黃江夏堂預啓
 啟者本堂落成堂內布置畧妥經集衆議擇定本年西歷（十月十號）舉行開幕典禮統請各埠公叔昆仲屆期駕臨助慶指示一切爲盼
 拾一年月日
 黃江夏堂預啓

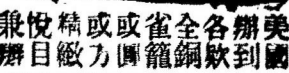
行發鐵銅司公球環

Try This Near Your Window Sill

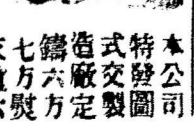


當此秋陽酷烈暑氣薰蒸凡有深堂奧室生風不到之處每因熱度太高最易傷人若求補救之法厥爲電力風扇本公司現由花旗辦到大細各款訂價極廉講求衛生君子正宜趁時購用以資保護也

幫手所謂工欲善其事
必先利其器未有器不
利而工能善者也此刀
十寸十二寸十四寸爲
最適用另有切生肉刀
切熟肉刀脫骨刀脫皮
刀薯仔刀薯仔挖礮刀
鋼條全鋼肉鋸開蠔仔



種解語雀鳥能唱能歌爽趣悅耳誠
以鳥一唱一和能喚起人以一種怡
快精神族邸無聊正宜借鳥以遣興
到各



方七方爐身爐蓋爐樑爐底爐挑吊
 呷熨領偈木柄熨領斗
 特辦到花旗紐約水偈笠巴輓長十二
 寸圓二寸攬手之輪七個齒用力少而
 輓易轉此水偈久爲我華人衣館所喜
 用本公司直接辦到大幫價錢特別平

WANCOW COMPANY HARDWARE

33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada

四九九四(毛詩)話電 號三牌門東街打片在舖行鐵大司公球環埠華高雲大拿加

房 璽 商 爵 姚 場 正 金
YEW SHEE NAM CO.
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

三參補腎丸
鞭茸
郵費七毛
盒五圓

[illegible]

論經堂等症一服此丸患處即愈男婦老幼之早服日脫離苦海不
遇此丸幸蒙救濟何處轉瞬內水頻流久不收口屢醫無效者
一服此丸之後三停內消腫十天之外完全收功永無復發
之患矣此丸功力真大幸勿視輕食此丸後雖由大小二便而
出可保身體無損 史不用多藥別方自然獲內痔瘡必愈經
症七八重起十月全愈百發百中之良方中外馳名第一要藥
藥如初染此症連食五六料全愈如過三個月外痔每年要食六
七料雖不盡愈一漏出面之患如有便食別家元始水銀鹽藥
斷痛等藥連食一二料包能斷痛食此藥以至藥水宗廟忌割利但
見人治此症要用却斷痛藥者皆因生藥宗廟忌割利但
不知凡幾其害非小不忍不認本醫生特選賢良藥料配製身
斯丸不燥不熾每座花柳症藥到回春如有用藥害客人買假
藥得假藥傷腸則里苦力發財大誤故或白一門獨一無二
藥得七淋白濁通淋若苦力發財大誤故或白一門獨一無二
痛白濁七打收功永無復發之患凡醫白濁不可飲食者快此
有後患除未清日後百病從此發生諸君慎之

本醫局設在洲美大埠市作頓街門牌一
零五五號醫生姚樹南啓 如直札到
來取藥閣下西字門牌付來萬無一失

經驗
▲男女肚痛散每盅一員
▲埋口生肌散每樽一員
▲埋口白藥膏每餅一員

話
差拿
七
筒

房藥齋街錄均正
YEW SHEE NAM CO.
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

監上便藥論指明醫各症花柳瘡以及官丸之功效蓋搜育
母一味不但醫花柳一科卽諸般百病用之亦妙誠應病
者不晚以致棄而不問今將各症列明以告病者不論貧

皮膚自後百病發生又不曉用搜毒之劑是以其症越久越頑富者尚能延醫貧者勢將束手因之殞命者大不乏人誠可惜也蓋搜骨丹有扶元之功有逐毒之力量勿輕視不論男女老幼或生陰陽惡毒大瘡乳癰乳疔背患陰疽頸癰痰核氣機烟喉爛舌爛口爛脚無名腫毒風濕骨痛肚中鬱熱濕毒癰癤各種瘡瘡大小不通一切諸症吞服此丹立見功效每日隔三四次其蓋位大使而出誠起死回生之至寶丹也本醫士所醫各種奇難雜症皆以搜骨丹為開導之良劑百發百中

[illegible]

朱廣育 西人印步
馬昌廉 雷家驛

余鮑淵沖	鍾啓然李徊	黃派賢馮賢	陳秤湯接	鄭德謙鄧泗林馬	梅榮黃世光何	燕生以上二元	西人山步趙芳椿	馮永昌鍾基	林德仁張田	鄭百金劉易道
------	-------	-------	------	---------	--------	--------	---------	-------	-------	--------

以上壹萬五
 實百金 籌撥
 啓者本公司客歲
 起購置實業經同人
 趣律師訂立合同雙
 方簽押復委外交再
 與西人業主麥訂合
 同善後條例完全妥
 當無意外之虞去年
 十月六號已交首期
 銀五千元惟限四月
 六號又應交第二期
 銀五千元轉瞬銀期
 將屆亟宜預籌款項
 仰各昆仲銳意附
 股將股銀賜來俾得
 彙集應付不幸愆期
 違約是所切盼
 十一年三月一號
 雲致公堂洪
 門實業公司啓

常駐精選管已留事
 版印中亦大小文件
 北傳刊館錄版電播
 現辦到大幫
 成副大小西
 字號四三立

啟者民國八年十二月十四號懇親大會代表團修訂公產捐一條改爲正式會費原定於民國九年元月一號起加倍徵收因聯絡章程頒發畧遲是以經衆議決改至民國十年元月一號起方行加收今復因各埠公堂來函多謂是年工情冷淡况復未經在報端佈告加

收在案各埠手足多有未知等因前來
 本總堂後加開會討論議決照各堂之
 請復延至是年十二月十四号以後則
 加倍徵收決不再延仰各支堂執事可
 速通告各昆仲如有未繳納正式會費
 者可從速清繳也此佈
 城埠致公總堂特啓

○金山華英(圖)書公司
 ○大埠

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
 中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
 付費自理 ▲新增帖式二元 ▲國音字彙六毫

▲中西文廚書寶鑑每部六元
 ▲黃軫章歐美廚書二次辦到內容更佳每部四元五
 ▲蔗糖製法每部二元 十部十五元
 ▲金山歌集一元 (通信) ●新軍縣志一元

Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
 San Francisco, Cal. U. S. A.

▲電話(矢昭) 一壹〇五 又(矢磨) 二四六九〇

[illegible][illegible]